



# Escuela Primaria Valleydale

700 South Lark Ellen Avenue • Azusa, CA 91702 • 626 633-8600 • P-5 Grado

Adriana Garcia-Medina, Director/a

agarciamedina@azusa.org

<http://ves-ausd-ca.schoolloop.com/>

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2018-19 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2019-20



### Distrito Escolar Unificado Azusa

546 South Citrus Ave.

Azusa, CA 91702

(626) 967-6211

[www.azusa.org](http://www.azusa.org)

#### Junta Directiva Distrital

Jeri Bibles-Vogel, President

Gabriela Arellanes, Vice President

Adrian Greer, Clerk

Xilonin Cruz-Gonzalez

Yolanda Rodriguez-Pena

#### Administración Distrital

Linda Kaminski

**Superintendente**

Arturo Ortega

**Superintendente Auxiliar de**

**Recursos Humanos**

Marc Bommarito

**Superintendente Auxiliar de**

**Servicios Financieros**

Jorge Ronquillo

**Superintendente Auxiliar de**

**Servicios Educativos.**

### Descripción Escolar

El personal de la Escuela Primaria Valleydale está muy comprometida con aumentar el logro de los alumnos ofreciendo instrucción de calidad a través de programas tales como DBQ (preguntas basadas en documentos), PLC (comunidades de aprendizaje profesional) e intervención/enriquecimiento de calidad. Nuestro enfoque académico se centra en la creación de un entorno de instrucción donde los alumnos reciben prácticas colaborativas diarias, la instrucción apoya el rigor cognitivo y los alumnos se dedican al discurso académico. El personal de Valleydale trabaja para aumentar el rigor en la enseñanza, brindando oportunidades para colaborar en tareas, textos, y problemas complejos. Este enfoque ha llevado al personal a crear preguntas de un nivel más alto a través el currículo y las áreas de contenido para garantizar que todos los alumnos tengan la oportunidad de participar en el pensamiento crítico. La enseñanza en Valleydale está centrada en las oportunidades para que los alumnos experimenten con las cuatro C's: Colaboración, pensamiento Crítico, Comunicación y Creatividad. Estas experiencias ayudarán a los alumnos ser preparados para las demandas de la universidad y las carreras en el siglo 21. Además, tenemos un plan de estudios de Artes Lingüísticas del Inglés y matemáticas alineados con las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés). Los alumnos son apoyados con instrucción diferenciada a través de nuestro bloque de intervención en toda la escuela. A los Estudiantes del Idioma Inglés se les ofrece diariamente instrucción Desarrollo del Idioma Inglés tanto designada como integrada. Para crear un ambiente de aprendizaje positivo hemos implementado el programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés). El personal, los alumnos y la comunidad están motivados para mostrar las tres expectativas de conducta; mostrar respeto, resolver problemas, y tomar decisiones inteligentes. Reconocemos a los alumnos cuando toman decisiones que muestran una conducta positiva y se mantienen motivados por medio de programas de incentivos. Nuestro personal reconoce el rol importante que juega la autoestima en el éxito de cada niño. En colaboración con el Centro McKinley y otras agencias, proporcionamos servicios de asesoramiento para los alumnos en nuestro plantel.

Estamos comprometidos a proveer a nuestros alumnos y padres con un programa instruccional de calidad. Estamos orgullosos de ofrecer:

- \*Énfasis en un programa instruccional que sigue las normas básicas de estado (CCSS, por sus siglas en inglés) en inglés, matemáticas, y ciencia.
- \*Enfoque en expectativas altas y éxito para TODOS los alumnos
- \*Estrategias GLAD que se usan para ayudar a los alumnos desarrollando el lenguaje
- \*Un plantel seguro y limpio que apoye el aprendizaje de los alumnos
- \*Una biblioteca maravillosa con miles de títulos, incluso materiales ejemplares de normas básicas
- \*Participación de los padres excelente a través el Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), el Consejo Asesor para el Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), Noches de padres
- \*Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés)
- \*Formación del personal de calidad para nuestro personal certificado y clasificado
- \*El programa extraescolar Think Together

En la Escuela Primaria Valleydale creamos una comunidad que fomenta un ambiente escolar seguro, respetuoso y positivo que promueve el crecimiento académico del alumno, la participación de la comunidad y relaciones personales.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2018-19

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	48
1° Grado	46
2° Grado	47
3° Grado	40
4° Grado	49
5° Grado	50
6° Grado	
7° Grado	
8° Grado	
Primaria sin división de año	
9° Grado	
10° Grado	
11° Grado	
12° Grado	
Secundaria sin división de año	
Inscripción Total	280

## Inscripción Estudiantil por Grupo para 2018-19

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	1.8
Nativos americanos o nativos de Alaska	0.4
Asiático	1.1
Filipino	0.7
Hispano o Latino	92.1
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	
White	3.6
Dos o más orígenes étnicos	0.4
De escasos recursos económicos	90.4
Estudiantes del inglés	38.6
Alumnos con discapacidades	18.2
Jóvenes de crianza temporal	0.4
Indigentes	5

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Acreditaciones Docentes para Escuela Primaria Valleydale	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	13	17	23
Sin certificación total	1	0	1
Enseñando fuera de su materia de competencia	0	0	0

Acreditaciones Docentes para Distrito Escolar Unificado Azusa	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	♦	♦	432
Sin certificación total	♦	♦	9
Enseñando fuera de su materia de competencia	♦	♦	0

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en Escuela Primaria Valleydale

Indicador	17-18	18-19	19-20
Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros*	0	0	0
Puestos docentes vacantes	0	0	0

\* Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2019-20)

### Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: diciembre de 2019

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	McGraw Hill - Wonders (2017) Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto: 0
Matemáticas	Everyday Math 4 (2015) Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto: 0
Ciencias	Carolina Biological Science (2019) Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto: 0
Historia-Ciencias Sociales	Scott Foresman - History-Social Studies for California (2006) Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto: 0

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Primaria Valleydale ofrece un ambiente seguro y limpio para los alumnos, personal y voluntarios. Se construyó en 1956 y se modernizó en 2005, se ubica en un terreno de 11.5 acres. Se extiende por un área de 499,805 pies cuadrados e incluye un salón multiusos, biblioteca, cafetería, 22 salones permanentes, 3 salones portátiles, un área de recreo actualizado y un centro de cómputo. Las instalaciones apoyan firmemente el aprendizaje mediante salones amplios, áreas de juego y un salón de recursos para el personal.

El Distrito Escolar Unificado Azusa administra un programa de mantenimiento para asegurar que las instalaciones permanezcan en excelentes condiciones. Se utiliza un procedimiento de orden de trabajo cuando surgen situaciones que requieren atención inmediata. Las reparaciones de emergencia reciben la mayor prioridad; las solicitudes de reparación se atienden de forma eficiente y en el orden en que se reciben.

Durante el día y la noche se cuenta con dos conserjes que aseguran que los salones, los baños y los límites del plantel se mantengan limpios y seguros. El Distrito Escolar Unificado Azusa administra el calendario del programa de limpieza para asegurar que los salones y las instalaciones se mantengan adecuadas para brindar un ambiente apropiado para el aprendizaje.

### Estatus de Buen Reparo de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Año y mes del informe FIT más reciente: 2 de octubre de 2018

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparo	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Bueno	
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Bueno	
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Bueno	
<b>Clasificación General</b>	<b>Bueno</b>	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a octavo y onceavo grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
ELA	30	38	39	40	50	50
Matemáticas	36	35	28	31	38	39

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

#### 5°, 8° y 10° grado

#### Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
Ciencia	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Esto es un marcador de posición para la Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) que fue administrada durante el ciclo escolar 2018-19. Sin embargo, estos datos no están disponibles para inclusión en la publicación del SARC de 2018-19 con fecha de 1 de febrero de 2020. Estos datos serán incluidos en la publicación del SARC de 2019-20 con fecha de 1 de febrero de 2021.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2018-19

Nivel de Año	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	13.7	19.6	31.4

Nota: Puntuaciones no son calculadas y aparecen rayas dobles (--) en la tabla cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
<b>Todos los alumnos</b>	147	144	97.96	38.19
<b>Masculinos</b>	76	74	97.37	35.14
<b>Femeninas</b>	71	70	98.59	41.43
<b>Afroamericanos</b>	--	--	--	--
<b>Nativo Americano o Nativo de Alaska</b>				
<b>Asiático</b>	--	--	--	--
<b>Filipino</b>	--	--	--	--
<b>Hispano o Latino</b>	135	132	97.78	35.61
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>				
<b>Blanco</b>	--	--	--	--
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>				
<b>De escasos recursos económicos</b>	137	134	97.81	37.31
<b>Estudiantes del inglés</b>	74	71	95.95	29.58
<b>Alumnos con discapacidades</b>	30	30	100.00	10.00
<b>Alumnos recibiendo servicios de educación migrante</b>				
<b>Jóvenes de crianza temporal</b>	--	--	--	--
<b>Indigentes</b>	--	--	--	--

Nota: Resultados de ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	147	143	97.28	34.97
Masculinos	76	74	97.37	32.43
Femeninas	71	69	97.18	37.68
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska				
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	135	131	97.04	32.82
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico				
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos				
De escasos recursos económicos	137	133	97.08	33.08
Estudiantes del inglés	74	71	95.95	28.17
Alumnos con discapacidades	30	30	100.00	10.00
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante				
Jóvenes de crianza temporal	--	--	--	--
Indigentes	--	--	--	--

Nota: Resultados de Matemáticas del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2019-20)

Los padres y miembros de la comunidad apoyan mucho el programa educativo de la Escuela Primaria Valleydale. Los padres y la comunidad participan en noches de padres, talleres para padres, Café con el Director, Consejo del Sitio Escolar, Consejo Asesor para Estudiantes del inglés, Noche de Regreso a Clases, Visita Escolar, conferencias de padres y maestros, así como otros eventos a nivel escolar. Una responsabilidad esencial del Consejo del Sitio Escolar es la aprobación del "Plan Único para el Logro Estudiantil", que se desarrolla utilizando datos de evaluación, estrategias de instrucción basadas en la investigación y un plan de estudios basado en las normas. Los padres están incluidos en la planificación, revisión y mejora de los programas a través de reuniones organizadas y en curso del Consejo del Sitio Escolar. Como un sitio escolar que recibe fondos del Título I, se lleva a cabo una reunión anual para informar a los padres sobre el programa de Título I y sus requisitos. Se llevan a cabo reuniones periódicas para brindar una oportunidad para el diálogo abierto entre las partes involucradas con respecto a los logros estudiantiles, así como temas relacionados con el rendimiento escolar, el plan de estudios, las evaluaciones y los niveles de competencia. Los padres también han tenido la oportunidad de participar en el programa Familias en las Escuelas, que se centra en la involucración de los padres y el liderazgo de los padres. Estos talleres están dirigidos por líderes de padres que trabajan para proporcionar a nuestras familias las habilidades de alfabetización que apoyarán el logro académico de los alumnos. Además, los talleres de los padres se proporcionan en función de las necesidades identificadas de las encuestas escolares y de todo el distrito.

Los padres también son voluntarios en los salones y en las excursiones. La escuela Valleydale se siente muy orgullosa de ofrecer un salón para padres, disponible para todas las familias de Valleydale. El salón de padres lo maneja nuestro Enlace con la Comunidad quien ayuda a las familias, ofreciéndoles conexiones con muchísimos recursos comunitarios.

La Primaria Valleydale cuenta con muchas alianzas comunitarias y académicas. Algunas de estas son: Azusa Pacific University, THINK Together, Homework House, Valleydale Park Partnership, McDonald's, AXA, Target y Chick-fil-a.

#### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Plan de Seguridad Escolar

La seguridad de los alumnos y personal es una de las prioridades de la Escuela Primaria Valleydale. El Plan de preparación escolar para desastres incluye los pasos para garantizar la seguridad de los alumnos y el personal durante un desastre. Regularmente se realizan simulacros de incendio, de encierro y de desastre durante todo el año escolar. Cada año se realiza un simulacro completo de terremoto a nivel distrital el cual incluye una evacuación completa de la escuela. Los maestros, el personal y los administradores están capacitados y practican procedimientos de bloqueo que, en caso de emergencia, pueden asegurar todo el plantel escolar. Además, el personal ha participado en la capacitación de ALICE (Alerta, Bloqueo, Informar, Contrarrestar, Evacuar), que es un enfoque basado en la investigación para responder a una situación de amenaza inminente.

Se cuenta con un contenedor de almacenamiento con agua, comida y otros suministros para usarse en caso de desastre. Todos los visitantes tienen que registrarse en la oficina escolar, portar su identificación durante toda su visita y registrar su salida al término de esta. Los maestros y administradores están de servicio durante el recreo y antes de la escuela. Nuestros supervisores y administradores del mediodía están de servicio durante el almuerzo y después de la escuela para garantizar la seguridad de todos los alumnos.

El Plan Integral de Seguridad Escolar fue desarrollado por el Comité de Seguridad Escolar para cumplir con la ley del senado 187 de 1997. El plan proporciona a los maestros y al personal los medios para garantizar un ambiente de aprendizaje seguro y ordenado. Los elementos que incluye el Plan de Seguridad Escolar son los siguientes: inspección de seguridad mensual a las instalaciones; procedimientos para reportar abuso infantil; procedimientos para la notificación a maestros sobre alumnos peligrosos; procedimientos de respuesta en caso de desastre; procedimientos para entrar y salir de forma segura del plantel; política sobre acoso sexual; políticas de suspensión y expulsión; código de vestimenta; y políticas de disciplina. La Primaria Valleydale alinea su programa de seguridad con el programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención de la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés). El Comité de Seguridad Escolar y el Consejo de Sitio Escolar evalúan el plan cada año y lo actualizan según sea necesario.

Suspensiones y Expulsiones para la Escuela	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	2.3	0.7	0.3
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0

Suspensiones y Expulsiones para el Distrito	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	2.5	3.8	3.0
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0

Suspensiones y Expulsiones para el Estado	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	3.6	3.5	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

#### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

#### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	.0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.



**Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2018-19)**

Cargo	Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	0
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	0
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	.38
Psicólogo/a	.5
Trabajador/a Social	0
Enfermera/o	.2
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	.8
Especialista de Recursos (no docente)	1
Otro	.38

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Nivel de Año	2016-17 Tamaño Promedio de Clase	2016-17 # de Clases* Tamaño 1-20	2016-17 # de Clases* Tamaño 21-32	2016-17 # de Clases* Tamaño 33+	2017-18 Tamaño Promedio de Clase	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedio de Clase	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+
Kínder	24		3		19	1	2		19	1	2	
1°	24		1		23		1		24		1	
2°	24		2		24		2		25		2	
3°	25		2		24		2		26		2	
4°	24		1		27		2		31		1	
5°	34			2	33			1	34			2
6°												
Otro**												

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

\*\*Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

**Formación Profesional proporcionada a los Maestros**

Medida	2017-18	2018-19	2019-20
Cantidad de días escolares dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	38	43	40

Nuestros maestros de la escuela Valleydale han experimentado muchas horas de formación profesional para llevar estrategias de enseñanza basadas en la investigación en cada salón de clases. Los maestros colaboran semanalmente en nuestro modelo de Comunidades de Aprendizaje Profesional, que se centra en estrategias educativas efectivas que incluyen el mejor uso de los datos estudiantiles al menos veces al mes. Los temas se deciden a través de reuniones de equipo de liderazgo y a través de encuestas anuales del personal que identifican áreas de interés y necesidades. Además, los datos de evaluación del (Consortio de) Evaluación "Smarter Balanced" (SBAC, por sus siglas en inglés) a nivel estatal ayudan a guiar las áreas en las que nuestros educadores deben centrarse en la formación del personal. Durante el proceso de la Comunidad de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés) los maestros desarrollan regularmente evaluaciones formativas y comparten muestras de trabajo. Basándose en el análisis de datos, los maestros modifican la instrucción para apoyar mejor a los alumnos. Además, los maestros tienen la oportunidad de compartir las mejores prácticas de enseñanza y reflexionar sobre su propia instrucción.

El distrito celebra anualmente jornadas de formación profesional en las que se ofrece a los maestros una amplia variedad de oportunidades de aprendizaje profesional en el currículo y la práctica educativa en apoyo de un ciclo continuo de mejora. Las oportunidades de aprendizaje profesional incluyen programación de nivel de año y/o específica del contenido en días completos y parciales, así como oportunidades de día de instrucción limitada para los alumnos. Los datos de logros estudiantiles siguen siendo el factor determinante en la selección de temas de aprendizaje profesional. Las principales áreas de enfoque para el aprendizaje profesional en los últimos tres años han sido en el área de apoyo a los maestros en lo que se refiere a las matemáticas, y Artes Lingüísticas en inglés/Desarrollo del idioma inglés (ELA/ELD, por sus siglas en inglés respectivamente), historia-ciencias sociales, y planes de estudio de ciencias, normas de contenido, marcos, así como el uso de datos estudiantiles para mejorar la práctica educativa. El aprendizaje profesional es desarrollado y facilitado por el personal del distrito, Maestros en Asignación Especial, así como asesores y capacitadores que se especializan en pedagogía del área de contenido. El aprendizaje profesional se estructura en talleres integrados en el trabajo y comunidades de aprendizaje



profesional que incluyen planificación colaborativa de lecciones, estudio de lecciones, observaciones en el salón de clases y apoyo de capacitación, y análisis de trabajo/datos estudiantiles. El aprendizaje profesional para todos los maestros incluye estrategias y pedagogía para apoyar a todos los alumnos a acceder a las rigurosas normas de nivel de año. Todo el aprendizaje profesional incluye un énfasis especial en apoyar el desarrollo académico del idioma y la lectoescritura de los Estudiantes del inglés.

A partir de 2017 hasta 2020, todos los maestros participaron en seis días de aprendizaje profesional sistemático a nivel distrital con un enfoque en estrategias educativas en apoyo de nuestros tres factores de éxito estudiantil: discurso académico, prácticas colaborativas y rigor cognitivo. Además, se celebraron varios días de suscripción de varias ofertas de aprendizaje profesional en curso para diferenciar entre los niveles de año y contenido, e incluyeron prácticas educativas alineadas con las normas en apoyo de todos los alumnos, incluidos los alumnos de inglés y los alumnos con discapacidades; preparación universitaria y vocacional; y apoyo socioemocional.

#### Sueldos Administrativos y Docentes para el Año Fiscal 2017-18

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$51,541	\$49,084
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$75,981	\$76,091
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$97,768	\$95,728
Sueldo Promedio de Director (primaria)	\$116,390	\$118,990
Sueldo Promedio de Director (secundaria)	\$126,700	\$125,674
Sueldo Promedio de Director (preparatoria)	\$139,662	\$137,589
Sueldo del Superintendente	\$232,455	\$230,096

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldos de Maestros	35%	35%
Sueldos Administrativos	6%	6%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

#### Tipos de Servicios Financiados

El Distrito Escolar Unificado Azusa recibe financiación de fuentes estatales y federales. Mediante la Fórmula de Financiamiento y Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés), California provee fondos de Base para apoyar logros para todos los alumnos y fondos Suplementarios y de Concentración, dirigido principalmente a estudiantes del inglés, alumnos de bajos ingresos, y jóvenes en régimen de acogida. El distrito recibe fondos adicionales de programas federales categóricas, educación especial, y programas de asistencia para apoyar los alumnos en todas las escuelas. Además, el distrito recibe fondos de subsidios de fuentes estatales, federales, y no gubernamentales. Tipos de servicios financiados incluyen:

- Materiales didácticos alineados con las normas
- Formación Profesional para el personal certificado y clasificado
- Reducción en el tamaño de clases
- Intervención y apoyo académico (es decir Título I identificado)
- Apoyo para estudiantes del inglés y sus familias
- Programas de preparación para la universidad
- Asistencia de tecnología educativa
- Centros/Programas Ocupacionales Regionales (ROC/P, por sus siglas en inglés)
- Educación de Carrera Técnica (CTE, por sus siglas en inglés)
- Educación Especial (SPED, por sus siglas en inglés)
- Transporte de casa a la escuela
- Programas de salud y alimentación

Además de los programas suplementarios apoyados por el distrito, la escuela Valleydale proporciona instrucción individual académica dirigida a alumnos identificados más allá del día de instrucción. Los alumnos tienen acceso a programas suplementarios como Accelerated Reader y Moby Max que aumentan el rendimiento académico y reducen la brecha de desempeño.

#### Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar para Año Fiscal 2017-18

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	\$7,763	\$2,050	\$5,713	\$79,054
Distrito	N/A	N/A	\$5,489	\$84,887.00
Estado	N/A	N/A	\$7,506.64	\$78,059.00

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrito	4.0	-11.3
Sitio Escolar/Estado	-26.0	-2.3

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

El Departamento de Educación de California proporcionó dirección a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos estudiantiles a nivel escolar que serán reportado en los informes del 2018-19.

**DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

**Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.